

Der im Vorau zu zahlende Abonnement-Betrag beträgt nebst illust. Sonntagsbeilage: pro Jahr Nbl. 8.40, p. Halbjahr Nbl. 4.20, p. Quartal Nbl. 2.10, pro Woche 17 Kopek. Mit Postversendung: p. Quartal Nbl. 2.25, p. Ausland pro Quartal Nbl. 3.60. Preis der einzelnen Nummer 8 Kopek, mit der Sonntags-Beilage 10 Kopek.

Neue Lodzer Zeitung

Erscheint wöchentlich
12 Mal.

Redaktion, Administration und Expedition
Petriskauer-Straße Nr. 15.

Gitale der Expedition in Lodz, Petriskauerstr. 146
in der Buchhandlung von R. Horn.

Telephon Nr. 271.

Abend-Ausgabe.

Inserate lassen auf der 1. Seite pro 4-gelastete Nonpareilleiste oder deren Raum 20 Kopek, und auf der 6-gelastete Inseratenseite 8 Kopek, für das Ausland 50 Kopek, resp. 20 Rouble, Reklamen: 50 Kopek pro Zeile oder deren Raum. — Inserate werden durch alle Annoncen-Büros des In- und Auslandes angenommen.

9. Jahrgang.

Montag, den (23. August) 5. September 1910.

Abonnements-Exemplar.

Lodzer ZENTRAL-ZAHN-KLINIK

= Vom Ministerium des Innern bestätigte =

Lodzer Musikurse

Bekanntmachung.

Durch Namentlichen Allerhöchsten Ukas vom 8./21. August d. J. an den dirigierenden Senat, hat seine Majestät der Kaiser Allerhöchste anzuordnen geruht: Die Neuwahl eines Mitgliedes der Reichsduma in der städtischen Wahlversammlung der Stadt Lodz an Stelle des zurückgetretenen Abgeordneten Radl am 15./28. September d. J. vorzunehmen.

Auf Grund einer von Seiner Exzellenz dem Herrn Petrikauer Gouverneur am 13./26. August d. J. unter 1652 erlassenen Botschaft über diesen Allerhöchsten Ukas, bringe ich der Einwohnerschaft der Stadt Lodz dies zur Kenntnis, hinzufügend, daß die Wahlversammlung am genannten Tage, d. h. am 15./28. September um 12 Uhr mittags im Saale des zweiten Magistratsgebäudes am neuen Ringe Nr. 14 beginnt, zu der hiermit die Wahlmänner, die im Jahre 1907 zu städtischen Wahlmännern gewählt wurden, und die von den Fabrikarbeitern bevollmächtigten Personen eingeladen werden.

Lodz, den 16./29. August 1910.

Der Präsident der Stadt Lodz,
Wirklicher Staatsrat Pienkowski.

Heilanstalt für Haut- u. Geschlechtskrankheiten, Röntgen- u. Lichtheilinstitut

der Drr. L. Falk, Z. Golc und St. Jelnitzki,

Wulejawska-Straße Nr. 36, (neben dem Palais Juncker) Telefon Nr. 1481.

Aufnahme von Kranken (in Einzelzimmern und allgemeinen Krankenzimmern) von 2—5 Nbl. täglich.
Täglich ambulatorischer Empfang unbemittelten Patienten: Konsultation 60 Kopek.

Behandlung mit Röntgenstrahlen, Röntgen- und Quarzlicht (nach Blutuntersuchung bei Prof. Rommeyer), Hochfrequenzströmen (D'Arsonvalströmen).

Syphilis. Elektrische Glühlichtbäder. Sprechstunden der Ambulanz: Wochentags: 8—6 Uhr früh, 1/2—1/2 Uhr mittags und 7—8 Uhr abends.

Am Sonn- und Feiertagen: 8—10 Uhr früh, 1/2—1/2 Uhr mittags.

Specieller Empfang geschlechtskranker Frauen (Ordinarienärztin: Frau Dr. med. SAND-TENENBAUM) am Montag.

Mittwoch und Freitag von 1/2—1/2 Uhr nachmittags.

Telefon N 1625

Um Irrtümer zu vermeiden, mache ich den geehrten Herrschaften von Lodz und Umgegend bekannt, dass ich das

Stimmen von Flügeln sowie Pianinos

selbst persönlich ausführe, und dass ich mit dem Geschäft O. Koischwitz, Dzielnastraße nichts gemein habe.

RICHARD KOISCHWITZ, Pianino-Fabrik,
Dzielnastr. № 44, Ecke Skwerowa.

9153

Telefon N 1625

„Urania-Theater“

Ede Petrikauer- und Segelschiff-Straße.
Täglich grandiose Familien-Variété-Vorstellungen.
Am 1. und 16. jeden Monats neue Artisten und neue Bilder. — Gegenwartiges Programm im Prospekt.

Die vom meinen Vater im Jahre 1888 gegründete Tanzschule,

welche ich seit vier Jahren im Hause Uraniastraße 56 leite, ist nach dem Hause Widzewskistraße 47, Wohn. 1 übertragen worden.

Anmeldungen werden täglich entgegengenommen:

Witold Lipiński,
Mitglied der französischen Tanz-
Akademie in Paris.

9132

G. Baumgarten.
Absolvent des Leipziger Königl. Konservatoriums
Schüler der Professoren Sitt und Becker) erteilt

Violinunterricht.

9180

MADAME BELMONTE,
staatlich diplomierte Klavierlehrerin.
METHODISCHER UNTERRIECHT.

Referenz: Herr Dr. G. KUMMER,
Petrikauer-Straße Nr. 16.

Vereideter Rechtsanwalt 9148

Eduard Filipkowski

ist zurückgekehrt und empfängt täglich von
Konsulstrasse Nr. 19, Telefon Nr. 11-40.

9057

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

9180

9148

<p

2582 Meter aufgestellt. Neben seine Fahrt in die lustige Höhe hat er wenige Minuten nachher Landung folgendes erzählt:

"Ich hatte mir vorgenommen, so hoch zu steigen als ich konnte, 4 Uhr 40 Minuten, als Latham bereit in beträchtlicher Höhe den Aerodrom umkreiste, stieg ich empor. Bis 1000 Meter Höhe bin ich schon wiederholt gekommen. Nichts neues bot sich mir bis dahin. Dann wurde es aber kalt. Doch ich hatte mich gut verpackt und konnte somit dem schneidenden Wind und der eisfalten klaren Luft ohne Besorgnis entgegensehen. In 2000 Meter Höhe begann mein Motor schwächer zu laufen. Doch ich stieg immer weiter und weiter, bis das Barometer fast 2600 Meter anzeigte. Jetzt klappte der Motor so hebenlich, daß ich mich zum Abstieg entschloß. Ich stellte die Blidung ab und gedachte im Gleitfluge langsam abwärts zu fahren. Doch kann war ich 500 Meter gefallen, da stellte sich Brechz und Ohrensausen bei mir ein. Die Säume begannen mir zu schwunden, so daß ich unverzüglich den Motor wieder anlaufen ließ, um nicht mehrlos dem Aufsteigen preiszugeben zu sein. Da das Sausen bald ein wenig nachließ, stellte ich den Motor wieder ab und fuhr im Gleitfluge weiter gen unten. In 1500 Meter Höhe wollte ich von neuem den Motor anlaufen lassen. Doch da geschah das schreckliche: Die Blidung versagte. Hoch über den Wolken schien ich dem Winde preiszugeben. Mir war so elend, daß ich der Steuerung des Apparates nicht die nötige Sorgfalt widmen konnte. Mein Eindecker begann zu schwanken, er kreiste in Wendungen, sobald ich mein Ende nahe glaubte und jeden Augenblick mit durchsichtiger Geschwindigkeit die 1500 Meter hinabzustürzen drohte. Nie werde ich die Minuten vergessen, während der der Eindecker in spitzem Winde zu Boden fuhr. Es war ein Gleitflug; aber ein Abstieg, der jeden Augenblick zu einer Katastrophe führen konnte. Erst kurz über den Boden mäßigte sich die Geschwindigkeit, sobald ich märschierte auf der Wiese außerhalb des Aerodroms landen konnte."

Sobald werde ich nicht wieder aufsteigen. Vorläufig habe ich genug. Die schrecklichen Minuten haben mir für einige Zeit die Flugkunst verleidet."

Chronik u. Notizen.

Der gestrige Sonntag.

Der Wettergott hatte es diesmal nicht so gut gemeint, wie an allen vorhergehenden Sonntagen. Schon am Sonnabend regnete es ohne Ende, so daß unsere so hygienischen Steinsteine hoch angeschwollen waren, in denen schwarze Fäule die Straßen entlangströmten. Was Wunder, wenn manche Vergrößungsleiter sorgenschwere Blicke nach dem Himmel richteten und im stillen immer hofften, daß er sich aufklären würde, ja mußte, denn für die beiden Tage waren doch eine ganze Reihe von Vergnügungen angeplant, die alle einen schönen Verlauf zu nehmen versprachen. Aber der Wettergott ließ sich nicht beeinflussen und so mußten in letzter Stunde Vergnügungen abgesagt und auf den nächsten Sonnabend oder Sonntag verlegt werden. So wurde daß Sonnabend nach fest d. 8. Konzertklub auf den nächsten Mittwoch verlegt, von dem man hofft, daß er besseres Wetter bringen und so ebenfalls zu einem angenehmen Festabend beitragen wird. — Diejenigen Vergnügungen, die nicht im Freien arrangiert werden waren, sondern in Sälen usw. stattfanden, waren dann auch sehr stark beschränkt auf die Freiheitlichkeit, die dabei herrschte, bemerkte, daß man doch dem Wettergott zu trocken verstand und seiner spottete. Eine Folge des gestrigen Regenwetters war die, daß die Vergnügungs-Etablissements, Konditoreien, Kinematographen usw. überfüllt waren, so daß man nur schwer einen Platz finden konnte.

So möge denn diese Woche mit einem besseren Wetter, mit hellem Sonnenschein beschert werden, sobald man eine reichliche Entschädigung für die vergangene finden möge. Eine kleine Hoffnung dafür ist ja vorhanden, denn der heutige Montag verspricht ja ein gutes Wetter.

* **Ordensverleihung.** Dem jüngeren Präsidenten der Lodzer Stadtpolizei, Kollegien-Sekretär Spiridon Wormusow wurde der St. Stanislaus-Orden III. Klasse verliehen.

* **k. Personalnachricht.** Der Präses des hiesigen Friedensrichtergerichts Wiel. Staatsrat Moskwin ist von seinem Urlaub zurückgekehrt und hat seine Amtsfunktionen übernommen.

* **k. Necrolog.** Heute früh um 8½ Uhr verstarb plötzlich in seiner Wohnung an der Promenadenstraße am Herzschlag der bekannte hiesige vereidigte Rechtsanwalt Herr Ignacy Salischupin im Alter von 42 Jahren. Der Verstorbene absolvierte die Warschauer Universität und praktizierte darauf in Petersburg und Moskau als Rechtsanwalt. In Lodz traf der Verstorbene vor 11 Jahren ein und betätigte sich zuerst im Unternehmung seines Schwiegersohns, des Großindustriellen W. Freudenberg, um einige Jahre später sich ganz der Advokatur zu widmen, mit der er große Erfolge erzielte; auch wurde er vielfach für größere Unternehmen als juristischer Beirat gewählt. Der Erwähnte legte großes Interesse für humane und gemeinnützige Institutionen an den Tag, er war z. B. Mitgründer des Lodzer Israelitischen Wohltätigkeitsvereins und funktionierte längere Zeit als dessen Ehrensekretär; jener war er seiner Zeit auch als Kandidat für die Reichsduma in Aussicht genommen. Sein frühes Hinscheiden wird in vielen Kreisen unserer Stadt fruchtlos betrachtet.

* **Über die Reform der Mittelschulen** spricht sich, nach der "Pet. Rg." der Stellv. Direktor des Departements der Volksaufklärung Wiel. Staatsrat A. W. Wiljew einem Mitarbeiter der Pet. Gos. gegenüber wie folgt aus: Auf die Trennung der oberen Klassen der Mit-

tesschulen von den unteren war schon seit langer Zeit das Streben des Unterrichtsministeriums gerichtet. Bekanntlich sind durchaus nicht alle Kinder, die in eine Vorbereitungsklasse oder untere Klasse einer Mittelschule treten, sämig, den Kursus absolvieren. Solche Kinder verlassen die Schule mit sehr geringen Kenntnissen und die Eltern wissen nicht, was sie mit ihnen anfangen sollen. Vornehmlich für solche Kinder sind die projektierten Vorbereitungsschulen gedacht: sie wollen eine mehr oder weniger abgeschlossene niedere Bildung vermitteln und gleichzeitig für den Einstieg in vier- oder fünfklassige Schulen, ministerielle, Stadt- oder Handwerkschulen vorbereiten. Die Gymnasien sollen dagegen zur Vorbereitung für die Universitäten und andere Hochschulen dienen. Da die Universität von ihren Bürgern die Kenntnis der lateinischen Sprache verlangt, so wird in den Gymnasien auch diese Sprache gelehrt werden. Vollständig unbegründet sind die Gesetze, wonach das Unterrichtsministerium die Absicht hätte, den Unterricht in den alten Sprachen im früheren Umfang zu restituierten. Dieses System ist schon seit langer Zeit aufgegeben und verurteilt worden. Allein auch gegenwärtig gibt es bei uns sechs Gymnasien mit beiden alten Sprachen. Der Einstieg in eine philologische Fakultät ist ohne Kenntnis dieser Sprachen undenkbar. Daher wird der Unterricht in den beiden alten Sprachen in einigen Gymnasien zur Vorbereitung für das Studium der Philologie beibehalten werden. Die von den unteren Klassen bestreiten Gymnasien werden mit ihren Parallelklassen natürlich eine weit größere Zahl von Schülern der oberen Klassen haben können, wodurch dem jetzt so schwer empfundenen Mangel an Plätzen abgeholfen werden wird. Gleichzeitig wird durch die Reform das wissenschaftliche Niveau der Gymnasien gehoben werden, weil in diese Lehranstalten nur die gebildeteren Schüler Aufnahme finden werden. Auch wird sich der städtische Geist verbessern, weil die Mittelschule nach der Reform keine kleinen Kinder mehr aufnehmen wird. Was die Verteilung der Stunden, speziell der lateinischen, betrifft, so hat das Ministerium eine Tabelle schon zusammengestellt, die natürlich von den gesetzgebenden Institutionen noch abgeändert werden kann. Vorbereitungsschulen sollen nach Maßgabe der Notwendigkeit in allen Teilen des Reichs eröffnet werden, unabhängig davon, ob sich dort ein Gymnasium befindet oder nicht. Dabei werden spezielle Schulen für Knaben und Mädchen versuchsweise auch Koedukationschulen eröffnet werden. Abgesehen vom Ministerium können bestätigte Schulen auch private und kommunale Körperchaften sowie einzelne Privatpersonen eröffnen.

* **Die Ermäßigung des Zinsfußes auf laufende Rechnung und Einlagen** bildete am 19. August (1. Sept.) den Gegenstand einer Konferenz von Vertretern der größeren Petersburger und Moskauer Kommerzbanken, die unter dem Vorsitz des Präses des Bergungswals der Wolga-Kamabank in den Räumen dieser Bank stattfand. An der Konferenz nahmen auch der Direktor der Kreidislangte Kammerherr L. J. Davydow teil sowie der Dirigierende der Staatssankt Wiel. Staatsrat A. W. Koschkin. — Nach einem Meinungsaustausch kam die Konferenz nach der "Pet. Rg." zum Schluß, daß es wünschenswert sei, die Höhe des Zinsfußes, der von den Banken auf laufende Rechnung und für Einlagen gezahlt wird, bis zum 1. 14. September d. J. unverändert zu belassen. Vom 1. September ab jedoch müßten die Banken — nach dem Gutachten der Konferenz — auf neue laufende Rechnungen nicht mehr als 3% und für neue Einlagen nicht mehr als 4½ % zahlen. — Was die alten laufenden Rechnungen und Einlagen betrifft, so wird, im Hinblick auf den zurzeit beobachteten großen Rücklauf von Geld in die Provinz zu Zwecken der Getreidekampagne, die Frage einer Ermäßigung des Zinsfußes offen gelassen. — Zugleich beschloß die Konferenz beim Finanzminister um eine Ermäßigung des Zinsfußes auf Darlehen der Staatsbank für Projektappräte nachzuführen. Jeder die Resolutionen der Konferenz wird dem Finanzminister Bericht erstattet werden.

* **Neue Spieltartenmuster.** Wie die Blätter berichten, hat der Künstler Bissib von Bissort der Wissenschaften der Kaiserin Maria den Auftrag erhalten, neue Spieltartenmuster anzufertigen.

* **Ein allgemeiner Handwerkertagtag,** der demnächst eröffnet wird, soll u. a. das Neugierprojekt einer Aufstellung des Handwerkertages in Petersburg, Moskau und einigen anderen Städten, wo sich die Selbstverwaltung der Handwerker noch erhalten hat, beraten. Das Ministerium des Innern läßt in seinem Projekt die Erhaltung der Handwerkertage doch nur als Privatverbände zu; alle Kapitalien der Handwerkervereine müssen den Stadtvorwaltungen übergeben werden. Der Standpunkt des Ministeriums des Innern wird übrigens vom Ministerium des Handels und der Industrie nicht geteilt; dieses wünscht die Erhaltung der Selbstverwaltung der Handwerker in Petersburg und Moskau. Die Handwerker hier sind mit dem Projekt auch unzufrieden; sie wünschen sich natürlich nicht von ihrem Kapital zu trennen, das sich auf ca. 4 Millionen Rbl. beläuft.

* **Die internationale Konferenz für den direkten Verkehr** wird in laufenden Jahr in Warschau einberufen werden. An den internationalen Konferenzen nehmen teil die Vertreter der russischen Regierungsbahnen sowie die Vertreter sämlicher Eisenbahnen Westeuropas. Das Programm enthält eine Reihe wichtiger, auf den Güterverkehr bezüglicher Fragen von internationalem Bedeutung, darunter die Frage von der Erweiterung des direkten Verkehrs zwischen Russland und den westeuropäischen Ländern, sowie von der Regulierung der Schnellzüge zwischen Moskau—Warschau—Wien u. a. m.

* **Das Chirurgische Mittel „606“.** Der Medizinalkonsil hat erklärt, daß die Anwendung des Mittels bei Lungentuberkulose in der Privatpraxis gänzlich von dem Gutachten des behandelnden Arztes, in den Hospitalsälen aber — vom Oberarzt des Hospitals abhängt. Damit hat 606 bei uns gewissemaßen das Bürgerrecht erlangt. — Der Assistent des Kaiserlichen Klinischen Instituts in Petersburg, Dr. S. N. Hormann ist nach Frankfurt am Main zu Professor Chirurg abgereist, um diesem die Resultate seiner Versuche mit dem Präparat „606“ darzulegen.

* **Der Leprabazillus entdeckt.** Laut Privattelegramm russischer Blätter haben drei amerikanische Aerzte, die auf Hawaii sich befinden, an das Pariser Pasteur-Institut die Mutterlinie gelassen, daß ihnen die Entdeckung des Leprabazillus gelungen ist, und daß sie infolgedessen hoffen, auch das Serum zur Heilung der Lepra zu finden.

* **Die Bahngemeinschaft.** Die Firma David Wajstein, Drogenhandlung an der Ecke der Andrzejza und Dugastraße, stellte die Bahngemeinschaft ein. Die Höhe der Pausiven ist bisher noch unbekannt. Engagiert sind hiesige größere Drogenhandlungen.

* **r. Unterschlagung.** Am Freitag morgen meldete die Firma Mendel Handmann der Geheimpolizei, daß ihr Angestellter Maier Wygodzki, dem man 1500 Rbl. zum Auslauf von Waaren und 1500 Rbl. zum Auslauf von Wechseln übergeben hatte, flüchtig wurde.

* **Von der Lodzer Fabrikbahn.** Personen, die Sommerwohnungen in Galowce, Batowice, Andrzejza oder in der Umgebung inne haben, wandten sich an die Direktion der Lodzer Fabrikbahn mit der Bitte, die sogenannten Spazierallee, die vom 20. September an nicht mehr frequentiert sollen, noch bis zum 1. Oktober im Verkehr zu belassen.

* **Handsteinlegung des mit einem Arbeitskanzle verbundenen Nachthalls.** Der Neubau war längst für Lodz ein schreitendes Werdstueck. Das alte Gebäude entsprach längst nicht mehr den Anforderungen, welche eine Industriestadt wie Lodz an solche Anstalten zu stellen die Pflicht und das Recht hat. Ebenso notwendig war der Bau eines Arbeitskanzles, in welchem die Holztauliken des Nachthalls die Kosten ihrer Verpflegung durch ihrer hände Arbeit sich verdienen, und nicht geschäftsmäßig erbetteln sollen. Dieser Neubau soll dem gewerbemäßigen Bettel entgegenwirken. Der Mangel an den nötigen Geldmitteln hat den Lodzer christlichen Wohltätigkeitsverein bisher der Ausführung des Neubaues verhindert. Unsere Gesellschaft sollte im Interesse einer rationell geregelten Wohltätigkeit diese Neuerrichtung des Wohltätigkeitsvereins mit Freuden begrüßen und die Sache selbst unterstützen. Gestern hat die feierliche Grundsteinlegung des Hauses unter recht ungünstigen Umständen — des Regens halber — stattgefunden. Der Präses des Wohltätigkeitsvereins, Herr Pastor Günzlich, war verhindert, zu erscheinen und wurde von Herrn Pastor Hadrian vertreten, der eine längere Ansprache an die zahlreich versammelten Mitglieder des christlichen Wohltätigkeitsvereins, des Komitees gegen den Bettel und des Nachthalls richtete, sowie den Segen Gottes auf das neue Werk herabstieß. Das Gleiche tat Pfarrer Albrecht, während Herr A. Chorenza zur ferneren Tätigkeit auf dem Gebiete der Nachsteinleibe anforderte und den ersten Hammerschlag bei der Einmauerung des Grundsteines tat. Eine unter den Anwesenden veranstaltete Kollekte ergab den Betrag von 54 Rbl.

* **Die Einweihung der neuen Franz Kindermannschen Villa im Nuda Parkanika** hat am Sonntag um 12 Uhr mittags in feierlicher Weise stattgefunden und war mit einem Hausholddienst im Neubau verbunden. Es war ein herzbewegendes Bild, das hochbetagte ehrenwerte Ehepaar, Frau und Herr Kindermann, umgeben von Kindern und Kindeskindern, die eine Versammlung von circa 70 Personen bildeten. Von Freunden nahm nur noch der Erbauer der Villa A. Nessler an der Feier teil. Das Haus ist in architektonisch-ästhetischer Beziehung ein wohlgefügter und in praktischer Beziehung ein trefflich durchdachter Bau zu nennen. Mögen dem ehrenwerten Ehepaar in diesem ihrem Feierabendhause nach viele Jahre eines friedlichen und glücklichen Lebens im Kreise der Familienmitglieder von Gott beschert werden.

* **Der Vorstand des christlichen Komiteesvereins z. g. N. erachtet es um die Mitteilung, daß nach Schluss der Ferien, nun mehr die Übungen wieder regelmäßig stattfinden und zwar Dienstag für das Orchester und Freitag für die Gesangsabteilung.**

* **Thalia-Theater.** In der Annonce vom "Thalia-Theater" in der Sonntags-Ausgabe sind die Preise der billigeren Plätze irrtümlich falsch angegeben worden. Dieselben erfuhren, wie aus der heutigen nochmals zur Veröffentlichung gelangenden Anzeige ersichtlich, eine Erhöhung, worauf wir unsere Leser ganz besonders aufmerksam machen.

* **Feuerwehrübung.** Gestern hielten der II., III. und IV. Zug der Lodzer Freiwilligen Feuerwehr auf dem Territorium der Fabrik S. Bartnicki an der Tylnstraße eine gemeinschaftliche Übung ab. In erster Linie galt es hierbei festzustellen, wie groß die Rettungsbefähigung der Lodzer Freiwilligen Feuerwehr ist, resp. wie viel Zeit von der Alarmierung bis zum Eintreffen und der Aufnahme der Rettungsbefähigung verstreichen würde. Das Resultat der Übung war ein äußerst günstiges. Die Feuerwehrleute legten nicht allein den größten Eifer, sondern auch die größte Routine an den Tag.

* **Der Lodzer Männer-Gesang-Verein** hat trotz des regnerischen Wetters gestern sein Wort prompt eingeholt und sein Programm:

Sternschießen, Ringwerken und Tanzkünzen voll und ganz absolviert. Der Stern wurde bis auf den letzten Strahl heruntergeschossen und die glücklichen Schützen nahmen die gackernden, schallenden und blökenden Preise stolz in Empfang. Im Spielzimmer vergnügten sich die Damen in großer Zahl mit Ringwerken und am Tanze nahmen so viele junge und auch weniger junge Bärtchen Teil, daß "Der bekannte Spiel" nicht zur Erde fallen konnte. Gegen Abend waren sämliche Plätze in allen unteren Räumen besetzt und die Kölche konnten den riesigen Anforderungen mit größtem Anstrengung Genüge tun. Alles in Allem genommen, war es ein ungemein gemütliches echtes und rechtes Familienfest, bei dem sich alle Teilnehmer sehr angenehm fühlten.

* **Vom Fabrikmeister-Verein.** Am vergangenen Sonnabend fand eine Sitzung der Mitglieder und der Verwaltung des Vereins der Fabrikmeister des Gouvernements Petrikau statt. Den Vorsitz führte der Vice-Präsident, Herr Eduard Weigt. Vor Beginn der Sitzung hielt Herr A. Kühl einen Vortrag über Altsohosius und seine Folgen, der mit rohem Interesse verfolgt wurde. Auf der Sitzung dagegen wurde die Angelegenheit der Aufnahme des Unterrichts in Weißbach und in der Maltheimath berathen. Zwecks endgültiger Festsetzung, an welchen Tagen der Unterricht in diesen beiden Lehrstätten stattfinden soll, wurde beschlossen, am 11. d. M. nochmals zu einer Sitzung zusammenzutreten. Außerdem erlangten noch die laufenden Angelegenheiten zu Erledigung.

* **Vom Verein der Angestellten der Lodzer Fabrikbahn.** Da sich zu wenig Mitglieder eingefunden hatten, kam die für gestern abberaumt gewesene Generalversammlung der Mitglieder des Vereins der Angestellten der Lodzer Fabrikbahn nicht zusammen und findet insgesamt im zweiten Termint am 18. d. M. statt.

* **Vom Wäckergelellen-Verband.** Die für Sonntag nachmittag im "Paradies" anberaumt gewesene Generalversammlung der Mitglieder des Lodzer Wäckergelellen-Verbands konnte infolge zu geringer Beteiligung nicht stattfinden. Eine zweite Sitzung wird nach zwei Wochen einberufen.

* **Keine Immunität gegen Syphilis.**

Der "Breslauer Generalanzeiger" veröffentlicht eine Erklärung der dermatologischen Klinik, Geheimrat Neisser, die sich auf die Gerichte hinsichtlich der Immunität gegen Syphilis bezieht. In der Erklärung heißt es, Professor Neisser habe wie bei Menschen so auch bei niederen Affen die anhorizontale Wirksamkeit von "Ehrlich-Hata 606" erweisen können. Unrichtig sei aber die Schlussfolgerung, daß durch "606" gehelste Tiere dauernd für Syphilis unempfindlich geworden seien. Das gerade Gegenteil sei der Fall. Wie ein in Kurzem erscheinender Bericht Neissers über die experimentelle Syphilisforschungen der letzten Jahre zeigen wird, ist die alte Annahme, daß eine Heilung der Syphilis auch eine dauernde Immunität bedinge, irrig. Es könnte eine Neuanstellung bei Mensch und Tier ebenso erfolgen wie bei selten nie syphilitisch gemachten Individuen. Die Tatsache gesteht ebenso für Heilung mit "Ehrlich-Hata 606" wie mit Quecksilber. Eine bleibende Immunität gegen Syphilis gibt es nicht. In der Erklärung wird schließlich darauf hingewiesen, daß die Richtigstellung notwendig sei, damit beim Publikum, das ohnedies durch zahlreiche Zeitungsberichte über wissenschaftliche Erfolge der letzten Zeit auf diesem Gebiete in deutscher Erregung versetzt worden sei, nicht die Aufstellung Platz greife, mit "606" behandelte Kraute seien lebenslang vor Neuanstellung geschützt. Die Annahme ist absolut falsch und könnte, nicht gründlich zerstört, die traurigsten Konsequenzen zeitigen.

* **Revisions und Verhaftungen.** In der Nacht zu Sonntag wurden von der Polizei im Hanse-Nauroststraße Nr. 87 bei verschiedenen dortigen Einwohnern Revisionen vorgenommen. In der Wohnung eines gewissen A. Z. wurde ein Revolver "Bulldogg" mit einigen Patronen vorgefunden. In der Wohnung der Antonina Wojsłak wurde deren 35-jähriger Mann Lawrence angefahren, der von seinem Verbannungsort flüchtete. Ferner wurden deshalb verhaftet: Adam Dworzak, Wilhelm Klotz, Kazimir Anton und Heinrich Wojsłak, Gottlieb Gerke, Andrzej Nabinowicz, Leib Borinstein und Kazimir Bednarek. — Im Restaurant an der Ecke der Brzeżyna- und Wysokostraße wurden verhaftet: Antonina Saar, May Brominst und Marianna Kubit. Am Sonntag vormittag wurden von den Verhafteten wiederum einige Personen auf freien Fuß gesetzt. — Im Tormege des Hauses Petrusstraße Nr. 50 wurde ein gewisser Michael Rosenblum verhaftet, welcher aus dem daselbst befindlichen Lager von Malmia garn stahl.

* **Verhaftet** wurden von der Geheimpolizei nachstehende Personen, die keinerlei Legitimationspapiere besaßen: Franciszek Pietrzak, 30 Jahre alt, Stanislaw Majchrzak, 28 Jahre alt, Paweł Majchrzak, 20 Jahre alt, und Lucjan Sibaniński, 18 Jahre alt. Alle wurden in Haft genommen.

* **Tod unter den Nären eines Eisenbahnzuges.** In der vergangenen Nacht bemerkte der Kontrollleur des Zuges Nr. 2 der Lodzer Fabrikbahn hinter der Station "Widzew" auf den Stufen eines Waggons einen jungen Mann stehen und forderte diesen auf, in den Wagen zu gehen. Es war dies aber ein "blinder" Passagier, welcher, als sich der Kontrollleur ihm näherte, von dem Trittbrettf herabstieg und somit unter die Nären des in diesem Moment vorüberfahrenden Güterzuges Nr. 233 geriet. Beide Blige wurden sofort zum Siechen gebracht, jedoch unter den Nären konnte nur noch die arg verstümmelte Leiche dieses jungen Mannes hervorgezogen werden. In den Taschen des ums Leben Gefommenen wurde ein Paß auf den Namen Kazimierz Koziański, 17 Jahre alt, vorgefunden. Die Leiche wurde bis zum Eintreffen

Beilage zu Nr. 400 „Neue Podzer Zeitung“.

Abend-Ausgabe.

Montag, den (23. August) 5. September 1910.

Abend-Ausgabe.

GARTEN-ETABLISSEMENT
HOTEL MANNTUUFFEL

Ab 1. September 1910:

■ Neue Debuts. ■ u. n.

Inländische Nachrichten.

Odessa. Neben die Pest in Odessa hat sich einem Mitarbeiter der Presse gegenüber Prof. W. W. Podwyssotski ausgesprochen und dabei auf einen Umstand hingewiesen, der gewöhnlich außer acht gelassen wird. Die Stadt Odessa ist nämlich in ihrer Länge und Breite von Katakomben und unterirdischen Galerien der Steinbrüche untergraben, aus denen das Baumaterial für die Häuser genommen worden ist. Dadurch hat sich eine zweite, unterirdische Stadt gebildet, in der in früheren Zeiten Piraten, Schlechthändler und Diebe gelebt haben. Jetzt ist dieses unterirdische Odessa eine Stadt der Ratten geworden. — In dieser Rattenstadt finden die als Pestträger verfolgten Tiere Zuflucht vor den Nachstellungen, und die Rattenverteilung wird dadurch in hohem Maße erschwert. Große Bedeutung legt Prof. Podwyssotski nach der „Petb. Blg.“ der Unterdrückung der Pestepidemie noch vor dem Eintritt der Kälte bei. Denn die zurzeit herrschende Bubonenpest gibt eine verhältnismäßig noch geringe Sterblichkeitsziffer: von 80 Erkrankten sind bisher 14 (d. h. weniger als 25 Prozent) verstorben. — Schlimmer dagegen ist aber mit der Epidemie werden, wenn sie nicht vor der kalten Witterung erscheint. Denn dann tritt die Gefahr des Auslauchens der Bubonenpest ein, die eine Sterblichkeitsziffer von fast 100 Prozent ergibt. Während bei der Bubonenpest die Ratten als Hauptträger zu betrachten sind, bieten bei Lungenpest die Kranken selbst durch ihre Speichelaustritte eine große Ausbreitungsfahrt, da der auf dem Boden ausgetrocknete Speichel der Infizierten in der Luft zerstäubt und überallhin verbreitet wird. Für eine Verhinderung der Pest aus Odessa hält Prof. Podwyssotski keine besondere Befürchtung aus folgenden Gründen. Da die Infektionsperiode bei Pestkrankungen sehr kurz ist, 2–3 Tage, so würde ein aus Odessa abgereiste Infizierter gar nicht bis Petersburg gelangen können. Da Odessa mit Petersburg fast ausschließlich Bahnverkehr hat, so wäre auch eine Verhinderung durch verpestete Ratten so gut wie ausgeschlossen.

Resultate der Senatorenrevision im Kiewschen und Odessaer Militärbezirk.

Senator P. A. Dedjulin hat die Revision des Kiewschen und Odessaer Militärbezirks beendet und ist am 18. 31. August nach Kissingen abgereist. Vor der Abreise des Senators hat aber ein Mitarbeiter der Presse Gelegenheit gehabt, sich bei P. A. Dedjulin über die Resultate der Revision zu informieren, dessen Ausführungen die „Petb. Blg.“ nachstehendes entnimmt:

Der gute Rat gleicht oft dem Winde, man weiß nicht, von wannen er kommt, noch wohin er fährt.

Gräfin Lahberg's Enkelin.

Roman

von

F. Lehne.

20. Fortsetzung.

Yvonne musste noch Gebild haben; sie durfte nicht drängen. Er hoffte auf die Zukunft. Kommt Zeit, kommt Rat! Waren nur erst die drückendsten Verbindlichkeiten gedeckt, dann hatte er auch den Kopf wieder oben.

Sein leichter Sinn gewann die Oberhand. Lustig pfeifend, machte er sich auf den Heimweg—und Yvonne ging mit ihm.

Beim Abschied, in Gegenwart der Großmutter, hatte er so nebenbei gesagt: „Kommt du mit, Cousinen? Herta wartet dich. Ja natürlich, das hab ich ja ganz vergessen, zu bestellen, du sollst ihr helfen, ein Kissen, eine Decke oder sonst etwas für Dach Hammerstein fertig zu machen. Herta und ich werden dich sicher heute abend heimgeleiten. Der Waldweg ist wundervoll und der Tag so schön!“

Erwartungsvoll klopfte Yvonne das Herz. Die Großmutter hatte nichts dagegen.

Schnell holte sie Hut und Jacke und ging dann glücklich neben dem Geliebten einher. Sie schaute aus in dem großen Florentiner-Hut, mit den toten Rosen, der ihr süßes Gesichtchen beschattete.

Es war am Spätnachmittag.

Die Sonne war durch die dichten Bambuswände ihres Strahls, die in grüngoldenen Kreiseln auf dem weichen Waldboden zitterten. Die Böglein sangen und jubilierten um sie her, und nie war Yvonne wohl froher gewesen als jetzt. Sie gingen Hand in Hand und plauderten

La bella Margarita am Trapez.

Les Versa

(3 Damen und 1 Herr)
Astromatischer Tanz (Die alte und die neue Zeit).

Mr. Cowy, Antipodische Spiele.

Mr. Paszczenko, Jongleur.

Equilibriste Coppels Elegant

mit Mädchen und Hund.

,ZABLOCKA“ Poln. Soubrette-Diva u. s. w.

Prolongiert:

SIGNOR AMBROSI,

Transformateur.

STELLA MARTE,

Silumen-Phänomen.

Mit den Resultaten der Revision, sagte P. A. Dedjulin, sei er sehr zufrieden, da im Intendantur- und im Ingenieur-Ressort die Atmosphäre unbedingt reiner geworden sein. Hierzu habe sich der Senator am Ort und Stelle persönlich überzeugt, während er andererseits darüber auch viel Briefe von Personen, die den Militärstellen nahe stehen, besitzt.

Weiter erklärte P. A. Dedjulin, dass er sich bei seiner Revision nicht nur die Aufgabe gestellt habe, Intendanten und Ingenieure, die sich der Verantwortung der Krone schuldig gemacht haben, zur Verantwortung zu ziehen. Er habe auch eine Revision unserer ganzen Militärwirtschaft im Auge gehabt. Bereits in St. Petersburg habe er sich im Laufe mehrerer Monate für die ihm anserlegte Mission vorbereitet, habe sich mit Dokumenten der Haupt-Intendanturverwaltung und der Ingenieur-Verwaltung bekannt gemacht sowie mit Briefen und Anzeigen, die auf den Kiewer und den Odessaer Militärbezirk Bezug hatten. Den Plan für seine bevorstehende Tätigkeit hatte er somit bereits in St. Petersburg fertig gehabt und, in Kiew angelommen, habe er durch Befragen der Personen, die geschädigt worden sind, sofort über die im Bezirk herrschenden Unordnungen einen Überblick gewonnen. Besonders wertvolles Material habe sich in Telegrammen von Lieferanten und Amtspersonen gefunden, und auf Grund dieses Materials sei dann die weitere Untersuchung geführt worden. Zu Haushaltungen sei nur in Ausnahmefällen geschritten worden, wenn man Gewissheit hatte.

Unter den zur Verantwortung gezogenen höheren Intendanturbeamten seien der Kiewer Bezirksintendant General-Major Topor-Nopischinski und die Obersten Bogdanowitsch und Barlowitsch zu nennen, die unmittelbar vor Ankunft des Senators in Kiew ihren Abschied genommen hatten. Beide beiden leitetenaneben sei ein hübsches Sümmchen Geld vorgefunden worden, über dessen Herkunft sie keine Auskunft zu geben vermochten. Daher seien beide verhaftet worden. Auch die Kiewer Milliardenärin A. Nemirowskaja, welche die Lieferungen für den ganzen Kiewer Rayon und zum Teil auch für den Odessaer Rayon in ihrer Hand konzentriert hatte, sei zur gerichtlichen Verantwortung gezogen worden. Diese sehr kluge und gewandte Frau habe auf den Bezirkintendanten General Topor-Nopischinski großen Einfluss gehabt. Ohne Anmeldung sei sie bei ihm im Kabinett erschienen, habe sich mit allen Angelegenheiten bekannt gemacht und den Angestellten der Intendantur sogar Verweise erteilt. Ihre Freiheit sei sogar so weit gegangen, dass sie vom General Topor-Nopischinski telegraphisch verlangt habe, zur Empfangnahme von Produkten einen von ihr gewählten Intendanturbeamten zu entsenden, welchem sie dann erklärt, dass er das Produkt akzeptieren möge, wenn er Magazinanschläge werden wolle. Der Intendant müsse die Ware empfangen, wofür ihm eine Diensterhöhung

und die Verwaltung eines Magazins zuteil wurde, während ihm im gegenteiligen Falle Dienstentlassung drohte. Alles dies sei von den Konkurrenten der Nemirowskaja aufgedeckt worden, welche froh waren, sie losgeworden zu sein. Von allen habe sie Geld genommen. Der eine habe ihr Abstandsgeld zahlen, der andere sie für Verschaffung einer Lieferung entlohnen müssen, usw. Alle hätten sie gehaft, aber alle hätten gezaht.

Außer der Nemirowskaja habe ein gewisser Memann-Moran die Aufmerksamkeit auf sich gelehnt, welcher als „Gutsbesitzer“ unter günstigen Bedingungen die Lieferung landwirtschaftlicher Produkte für die Intendantur übernommen, die Produkte aber selbst aufgekauft habe, was natürlich nicht ohne Vorwissen der Intendanten geschah.

Bei Revision des Ingenieur-Ressorts des Kiewer Militärbezirks habe Senator Dedjulin Betrug und andere verbrecherische Handlungen, die von Ingenieuren und Lieferanten begangen waren, aufgedeckt. Hier seien zur Verantwortung gezogen worden der jegliche Ingenieurchef des Kiewer Militärbezirks Generalleutnant Afanow, der früher Gehilfe des Kiewer Ingenieurchefs gewesen sei, Oberst Krawtschenko und andere Militäringenieure. Außerdem ist der Lieferant des Militärressorts Meier Wechsler verhaftet worden, der im Ingenieur-Ressort dieselbe Rolle gespielt hatte wie im Intendanturresso. Nemirowskaja. Meier Wechsler habe es verstanden, alle Aufträge des Ingenieurressorts in seinen Händen zu monopolisieren. Er übernahm alles. Charakteristisch für die Art seiner Tätigkeit ist z. B. der Umstand, dass er für die Abfuhr der Fäkalien eines Regiments 48.000 Rubel jährlich bekommen hatte, während diese Abfuhr, vom Regiment selbst besorgt, nur 4000 Rubel jährlich gekostet hatte.

Unter anderem teilte Senator Dedjulin mit, dass er darauf aufmerksam geworden sei, dass im Kiewischen Gouvernement Privatpersonen von etwa 1000 Dossjatin Kronland Besitz ergriffen hatten, welches dem Militärressort gehört und einige Millionen Rubel wert ist. Hierüber sei er bereits vorstellig geworden, da nach ein paar Jahren die Verjährungsfrist eingetreten wäre.

Von hohen Beamten des Odessaer Bezirks sind vom Senator Dedjulin ihres Amtes enthebt worden — der Intendant Zurov, sein Gehilfe Oberst Wassiljew und andere Personen.

Während seines Aufenthalts in Kiew und Odessa, erklärte Senator Dedjulin, seien bei ihm viele kleine Intendanturchargen mit Projekten für die Reform des Intendanturresso erschienen. Alle diese Vorschläge und Projekte seien von ihm den Oberintendanten General-Lieutenant Schwajew übergeben worden.

„Trotz aller Missbräuche“, fuhr P. A. Dedjulin in seinen Ausführungen fort, „muss ich sagen, dass jetzt im Intendanturresso keine so grandiosen Mäubereien mehr vorkommen. Jetzt wer-

törichte Dinge, die ihnen doch so unendlich wichtig waren.

Da blieb er plötzlich stehen, nachdem er sich umgedreht. Er hob ihr Gesichtchen in die Höhe. „Meine süße Yvonne, du meine kleine Schwalbe,“ sagte er zärtlich und küsste sie. Sie hatte ihn wieder ganz bezaubert.

Sie mustete sich auf einen Baumstumpf setzen; er lagerte sich neben ihr. „So, meine Königin,“ sagte er, „nun empfange die Huldigungen deines treuen Vasallen!“ Lächelnd blickte er sie an. „Bekomme ich nicht meinen Lohn?“

Sie erbebte. „Du, mein Lutz, wie schön, dass du da bist!“ Sie neigte sich ein wenig zu ihm und fast scheu streiften ihre Lippen seinen Mund. Da hielt er sie fest und krallte sich fast an ihrem Munde, bis sie sich verwirrt von ihm freite — und war doch so süßlich. Sie streichelte sein blondes Haar, sein Gesicht, und wohlig empfand er die Verführung ihrer weichen Hand.

Eine Weile schwiegen sie, einer des anderen Gegenwart genießend. Es war so friedlich, so still um sie her; sie hielten noch lange so fest und kümmerten sich nicht um die Welt. Schwer nur entschlossen sie sich zum Weitergehen. Er legte dabei seinen Arm um ihr Taille, und willig ließ sie sich von ihm führen.

„Luz, wie war Großmama zu dir?“ fragte sie. „Sie freut sich immer so sehr, wenn du kommst.“

„Ob ihr hent mein Kommen so erfreulich war? Es hat sie um eine anständige Summe leichter gemacht.“ Und er lachte sein leichtsinniges Lachen.

Yvonne war sehr erschrocken.

„Luz, hastest du wieder Schulden — schon wieder?“ klagte sie.

Verächtlich drückte er sie an sich.

„Du Narrchen, was verstehst du davon! Aber ich muss der alten Dame tatsächlich sehr dankbar sein; sie hat mich aus einer wirklich drückenden Lage befreit.“

„Wußte es schon wieder sein, Luz? Als du

Ostern hier warst, sprachst du auch schon davon“, sagte Yvonne leise.

Ein verdächtlicher Zug glitt über sein Gesicht. „Willst du mir gar Vorwürfe machen, Kleines? Bei einer solch lächerlich geringen Bulle, wie ich sie habe, kann man unmöglich bei der Kavallerie austreten. Wenn ich nicht so viel Glück mit meinen Pferden hätte — doch wozu dir das erzählen! Großmama könnte schon mehr rausrücken, das weiß ich genau; doch die alte Dame ist ein wenig rücksichtslos; sie verträgt die Anforderungen des Lebens nicht. Da sieht sie auf Burgau eingewonnen wie Dorndroschen.“

„Ich, Luz, wenn ich dir doch helfen könnte! Ich bin jetzt ebenso abhängig wie du von Großmama.“

Sie legte schmeichelnd ihre Wange auf seine Hand und blickte ihn traurig an.

„Schon gut, Liebling! Wir sind eben zwei arme Hascherl und müssen gebüdig warten, bis das Schicksal sich uns hold erwählt. Hast du nicht vielleicht einen alten Großvater, so einen recht schweren? Dann wäre uns beiden geholfen.“

„Nein, Luz, ich weiß von keinem. Ich wünschte es wohl — um dich. Dann könnte ich dir so gut helfen, dann wäre ich auch längst nicht mehr hier.“ Denn Großmama ist sehr ungerecht gegen mich, und seit ich Professor Hammerstein abgewiesen habe, ist es kaum noch zum Aushalten.“

„Und doch musst du es, denn jetzt können wir die alte Dame unmöglich um ihren Segen ansehen. Das sieht mein Kleines doch ein, ja?“

Sie hatte Tränen in den Augen. „Ja, Luz, ich sehe es ein“, sagte sie leise. „Und doch, wie halte ich es mir so schön gedacht, deine Braut zu sein.“

„Wirst du es jetzt nicht auch? Kleines Narrchen! Glaubst du, mir wird es leicht, dieses Versteckspiel? Wir müssen trotzdem schweigen und gebüdig warten, um auf Wetter bitten; einen

den die Soldaten nicht mehr „ausgelebt“, wie das früher der Fall gewesen ist, nur auch die Krone geht für eine Sache, die 1 Nbl. kostet, 2 Nbl. zahlen. Mit diesem Nebel kann und muss man ankämpfen, aber in welcher Weise, das kann ich Ihnen nicht sagen. Diese Frage wird am besten durch meinen Bericht über die Revision beantwortet. Im Bericht ist alles auf Daten und Ausrechnungen basiert, welche den Alten und der Korrespondenz entnommen sind. Der Bericht umfasst 600 Druckseiten. Besonders wertvoll sind darin meiner Ansicht nach die in Farben ausgeführten graphischen Tabellen für Lebensmittel- und andere Lieferungen. Der Bericht wird nach etwa 1½ Monaten erscheinen . . . Die mir übertrogene Arbeit habe ich vollständig beendet. Alle von mir angekündigten Kriminalfälle sind den Militär-Untersuchungsrichtern übergeben worden, die auf meine Bitte von anderen Auftragen befreit worden sind.“

Überredung.

Die Reise der Minister Stolypin und Koslow in die Besiedlungsbistricte Sibiriens steht im Mittelpunkte des Interesses; sie hat zu Folge, dass die Presse sich eingehend mit der Übersiedlungspolitik der Regierung beschäftigt und hierbei zu niederschmetternd negativen Ergebnissen gelangt.

Dieses Resultat der Untersuchungen kann niemand überraschen, der den Gang der Übersiedlungsbewegung mit einer Aufmerksamkeit verfolgt hat, schreibt die „Petb. Blg.“. Solange es eine Übersiedlung nach Sibirien gegeben hat, solange haben auch die Blätter unablässig von den unerfreulichen Dingen berichten müssen. Die Boden- und Klimatischen Verhältnisse Sibiriens sind nicht nur nicht so günstig, wie man das anfänglich glaubte, sondern sie stellen sich vielfach der landwirtschaftlichen Kultur entgegen, was von den Übersiedlungs-Kommissionen in ungünstigen Fällen einfach außer acht gelassen worden ist. Wenn man nun berücksichtigt, dass das Gros der Übersiedler wirtschaftlich schwach ist und nach Sibirien geht, um dort ein bequemes Leben zu führen als in der Heimat, so kann man sich wohl denken, dass die Enttäuschung namentlich dann eine grobe ist, wenn es gilt die Taiga roden und sich an völlig neue klimatische Verhältnisse und wirtschaftliche Methoden gewöhnen. Daher vielfach großes Elend unter den Übersiedlern und der von Jahr zu Jahr trotz aller amtlichen Abteilungen zunehmende Rückstrom in das Europäische Russland.

Man schob die Schuld an dem heillosen Wirrwarr, der in den sibirischen Übersiedlungsbistricen herrscht, der Regierung zu; in der Tat hat sie diese in einem beträchtlichen Maße, da sowohl verschiedene von ihr ergriffene Maßnahmen glattweg lächerlich sind und die von ihr insta-

nden Auswirkungen weiß ich nicht. Ja, wenn ich Dagobert wäre!“

„Konnte er dir diesmal nicht helfen?“ „Nein, Herzlieb!“ sagte er entschieden. „Ich sage bei ihm schon tief genug drin. Wenn das die alte Dame willte! Nein, aufgeschlossen; mehr, als ich es schon getan habe, kann ich ihn nicht annehmen.“

Auf Yvonne's strahlende Freude war ein tiefer Schatten gefallen. Wie sehnte sie inbrünstig das Ende ihres Aufenthaltes auf Burgau herbei! Und noch immer keine Aussicht!

Sie seufzte tief auf. Was sollte werden?

Als er ihr hellklemmtes Gesichtchen sah, nahm er sie kräftig in die Arme. „Gräme dich nicht, Liebes! Nur eine kurze Weile noch!“

Er hatte nicht den Mut gehabt, ihr zu sagen, was die Großmutter ihm nahegelegt, was sie von ihm hoffte.

Ihm selbst war ja noch vollkommen schleierhaft, wie die Angelegenheit enden würde.

Hastig stürzte Herta in das Zimmer, in dem ihre Mutter Mittagsruhe hielt, ohne Rücksicht darauf, sie im Schlaf zu stören. Sie hielt einen geöffneten Brief in der Hand.

„Mein Gott, Herta, wie ungustum! Du weißt doch, dass ich schlaf.“

Ach, Gott, Mama, hier, lies, dann wird die der Schlaf vergehen! Zu dumm, dass Luz und Dagobert schon fort sind! Na, gegen Abend treffen wir sie ja doch in Burgau. Das kann lieblich werden! sprudelte sie aufgereggt hervor und beobachtete dabei die Mutter, die den Brief las und noch einmal las, dann den Kopf, wie nicht begreifend, schüttelte.

„Da sieht

lerten Beamten keineswegs auf der Höhe ihrer Aufgaben stehen. Die Gerechtigkeit verlangt aber, daß man die kulturelle Mündigkeit und die Armut der Überseebüder in Betracht zieht. Das aus den inneren Gouvernements kommende Überseebüdmaterial ist für kolonialistische Zwecke eigentlich so wenig als möglich geeignet, während Esten, Polen und Letten sich als durchaus geeignet erweisen und dort zu Wohlstand gelangen, wo der Russen verbündet oder den Wohlstand aufgibt. Man hat es hier also wieder mit der kardinalen Frage der absoluten Unkultur des russischen Bauern zu tun, die sich jedem Fortschritt in den Weg stellt.

Wenn den auf der Studienreise befindlichen Ministern diese Verhältnisse noch nicht bekannt gewesen sind, so werden sie sich durch die Autopsie von diesen Dingen überzeugen können und sie werden dann zu dem Beschluß gelangen müssen, daß es hohe Zeit ist, die Überseebüd nach Sibirien wenn auch nicht zu sperren, so doch sofort zu reorganisieren, als die staatlichen Unterstüttungen eingestellt sind, die enorme Summen verschlungen und wenig Nutzen gebracht haben.

Einerseits sind die kultivierten Ländereien Sibiriens schon längst okkupiert, andererseits muß die innere Kolonisation Russlands ins Auge gesetzt werden. Es ist unsinnig, von Landmangel zu reden und Millionen für wirtschaftlich verlorerte Bauern zu verausgaben, solange vor den Toren der Metropole und im Innern des Reiches Millionen Pessentielle kultivierbare Boden liegen.

Wir befürben nicht so sehr der Besiedlung Sibiriens wie der Besiedlung Russlands. Freilich heißt es dann die Knochen anstrengen und das lernen, was der russische Bauer bisher nicht versteht, — arbeiten. V. A. Stolypin steht erfreulicherweise nicht auf dem laudabilen sentimental Standpunkt, — er hat das Wort von dem „Starken“ geprägt, dem die Regierung gern helfen will. Man hat ihm dieses Wort schwer verdrängt. Mit Unrecht, denn nur auf diese Weise läßt sich, gleichzeitige kulturelle Hebung des Bauernlandes vorausgesetzt, der größte landwirtschaftliche Staat der Welt vorwärtsbringen. Staatliche Betriebsuppen haben noch nie und nirgends einen starken Bauernstand geschaffen, der die Grundlage der Gesellschaftssphäre ist.

Eine solche staatliche Betriebsuppe ist aber die auf dem Geiste der Expansionspolitik gelenkte Überseebüd nach Sibirien. Wenn es uns um die landwirtschaftliche Neugeburt Russlands ernst ist, dann schaffe man durchgreifenden Wandel; man suche nicht zu halten, was nicht zu halten ist und weise den „Schwachen“ ohne Besinnen die immerhin nicht unbedeckbare Rolle eines wenn auch nur mageren Kulturdüngers zu.

Wie die Cholera bekämpft wird.

Im Zentrum von Wologda steht die Spasskydomäne-Kirche, welche im Jahre 1654 an einem Tage erbaut wurde zur „Befestigung des Bornes Goltes“; damals hatte nämlich Wologda schwer unter den Verherrlichungen der Cholera zu leiden. Am 6./19. August hielt jetzt der Bischof von Wels auf dem Platz vor der Kirche ein öffentliches Gebet ab, damit Wologda von der sich ausbreitenden Choleraepidemie befreit werde. Die Stadtverwaltung hatte nach dem „Herköld“ zum Kampfe gegen die Cholera nicht einmal einen Spezialarzt berufen können, sondern beschrankte ihre Maßnahmen auf das — Ausleben von Bekanntmachungen, womit die Einwohner zum öffentlichen Gebet aufgefordert wurden! Das war alles, was die Stadtverwaltung gegen die drohende Epidemie tun konnte! Die Gouvernementssemstwo ging etwas weiter als die Stadtverwaltung. Sie ließ drei Aerzte kommen, und diese wurden nach drei verschiedenen Punkten abkommandiert, während das übrige riesige Gebiet des Gouvernements völlig ohne ärztliche Hilfe blieb. Die Gouvernementsverwaltung hofft sich erst an das schöne Wörterchen „abso“ und lehnt die zahlreichen Auerhülen der Aerzte und Felscher

sämtlich ab; jetzt werden dieselben eifrig angefordert zu kommen, aber jetzt haben schon alle anderweitig Stellen erhalten. Um der auf diese Weise jeglicher ärztlichen Hilfe beraubten Bevölkerung zu helfen, eignete sich die Gouvernementsverwaltung „fremden Verstand“ an: ließ die kurze Choleraabhandlung des bekannten Prof. Chleykin abdrucken und an die Bevölkerung verteilen. Zum Unglück ist diese Abhandlung für Südburkland bestimmt; aber den Inhalt näher zu studieren hatte die Verwaltung für überflüssige Zeitvergundung gehalten. Nun buchstabieren die Wologdaer Erdarbeiter und Bauern die „klugen Blätter“, lesen mit ehrfürchtigem Staunen die Aufforderung, „keine Pfeister und Apotheken zu essen“ und fragen einander, was das wohl für Wunderdinge sein könnten. So fehlt jede zweimäßige Maßnahme gegen die Cholera, die sich immer weiter ausbreitet. Verwunderlich ist dabei nichts, denn die Semstwo ist in den Händen der Reichen, die sich wenig um das Volkswohl kümmern. Die früheren leitenden Persönlichkeiten (W. A. Andrijaw, N. P. Matasow, M. N. Lawrow, N. F. Morosow, A. M. Wasiljew, N. I. Massenkov u. a.) stehen sämtlich vor Gericht wegen verschiedener Angelegenheiten in Verbindung mit der Freiheitsbewegung des Jahres 1905.

Pyramidenattentat in Ungarn.

In der Nähe von Budapest wurde heute nach einem Dynamitattentat verübt, wobei ein Sennophor in der Nähe des Budapester Bahnhofes in die Luft gesprengt worden ist. Der Bahnhöfer wurde beschädigt. Die Polizei untersucht gegenwärtig, ob es sich um einen Anschlag handelt, der gegen einen bestimmten Zug gerichtet war.

Budapest, 4. September.

Nach den eingeleiteten Erhebungen unterliegt es keinem Zweifel mehr, daß der Explosion auf der Bahnstrecke Budapest—Raab ein Dynamitantrag gegen den Raaber Personenzug zugrunde liegt. Die Recherchen der Polizei nach den Tätern haben bisher leider keine Resultat ergeben. Man vermutet jedoch, daß, da vor einiger Zeit mehrere Oberbaranarbeiter aus dem Dienst der Bahn entlassen wurden, möglicherweise einer der Entlassenen das Attentat verübt. Die Vorbereitungen zu dem Attentat müssen binnen wenigen Minuten erlebt gewesen sein. Zehn Minuten vor dem Eintreffen des nach Raab gehenden Personenzuges passierte ein Laufzug die Stelle, ohne daß der geringste Zwischenfall sich ereignet hätte. Daraus geht hervor, daß die Attentäter erst nach der Vorbeifahrt des Zuges das Dynamit an die Strecke legten. Aus diesem Grunde ist auch das Gericht von einem Attentat auf eine politische Persönlichkeit entstanden. Es wurde festgestellt, daß der Personenzug nur von Leuten aus dem Volke, besonders von Bauern benutzt wurde. Die Attentäter haben offenbar damit gerechnet, daß das Dynamit durch den Zug selbst zur Explosion gebracht würde, und eine Schnur mit dem Dynamit in Verbindung gebracht. Nur dem Umstand, daß die Explosion erfolgte, bevor der Zug die Stelle erreichte, ist es zuzuschreiben, daß nicht der ganze Zug in die Luft flog. Ein Teil des Sennophors und des Bahnhöfers ist zerstört, Breiter und Steine sind durch den Aufprall auf den Bahnhöfer geschleudert worden. Die Untersuchung ergab, daß zweifellos eine große Menge Dynamit verwendet wurde, in der Art, wie es in Steinbrüchen zu Sprengungen in Gebrauch ist. Die Schnur wurde von dem Felde aus entzündet. In der Nacht vom Donnerstag zum Freitag hat Kronprinz Boris von Bulgarien die Stelle passiert, und bulgarische Emparanten könnten vielleicht der Meinung sein, daß ein hoher bulgarischer Würdenträger heute nach die Strecke passieren werde. Die Untersuchung wurde bereits in der Nacht im weitesten Umfang aufgenommen.

Halb-Pascha in Frankreich.

Der türkische Großwesir Halb-Pascha ist, wie telegraphisch gemeldet wird, in Versen-Montagne eingetroffen und hat dem Ministerpräsidenten Briand und dem Minister des Außenwesens Pichon, auf dessen Landgut Briand zu Gast weilt, einen Besuch abgestattet. Halb-Pascha hatte bekanntlich die Absicht, von Marienbad zuerst nach Berlin zu reisen. Seine Ankunft in Berlin galt für unmittelbar bevorstehend. Die unerwartete Abreise des Großwesirs nach Frankreich scheint zu beweisen, daß die Erlaubung der jüngsten österreichischen Anleihe zur Pariser Börse in der Tat noch nicht gesichert ist. Man erwartet das Ergebnis der Verhandlungen von Versen-Montagne in der Türkei mit großer Spannung. Es handelt sich ja um den ersten Besuch der Jungtürken ohne Bevormundung durch die Ottomäabank und ohne Bürgschaft der „Dette publique“ eine Anleihe zu realisieren. Eine Bereitstellung der Pläne des Finanzministers Oschawid bei durch die französische Regierung würde für die Jungtürken einen starken Prestigeverlust bedeuten. Es ist daher kaum anzunehmen, daß die französische Regierung in ihrer ablehnenden Haltung beharrt wird. Aber zur Erfüllung gewisser Bedingungen wird die türkische Regierung sich wohl verstehen müssen, wenn sie ihre letzte Anleihe an der Pariser Börse lokert sehen will. Über das Ergebnis der gestrigen Unterredung wird uns telegraphisch berichtet:

Die „Agence Havas“ verbreitet nachstehende Mitteilung: Der türkische Großwesir Halb-Pascha hatte in Versen-Montagne eine lange Verhandlung mit dem Ministerpräsidenten Briand und dem Minister des Außenwesens Pichon, die sich auf verschiedene, die Beziehungen zwischen Frankreich und der Türkei berührende Fragen erstreckte. Die Unterhaltung, die einen durchaus freundschaftlichen Charakter trug, ermöglicht es, den Wunsch der beiderseitigen Regierungen festzustellen, in politischer Hinsicht Beziehungen zu pflegen, die den Interessen beider Länder vollkommen entsprechen.

Aus dem offiziellen Kommunique, in dem das hauptsächlichste Thema der gestrigen Verhandlung, die Anleihefrage, mit keinem Worte erwähnt wird, scheint trotzdem hervorgegangen, daß die Angelegenheit in einem für beide Länder befriedigenden Sinne erledigt worden ist.

Konstantinopeler Blättermeldungen zufolge hat die türkische Regierung ihre Einwilligung dazu erteilt, daß die bei der ottomanischen Bank verwahrten Juwelen Abdül Hamids im Werte von 350,000 Pfund für die Ausgestaltung der Flotte verwendet werden. Das Ministerium des Außenwesens soll bei den türkischen Gesandtschaften angefragt haben, ob gegenwärtig irgendwo disponible Kriegsschiffe vorhanden seien. „Turquie“ erfährt, daß das Marineministerium verhandelt über den Ankauf zweier englischer Panzerschiffe von 14,000 Tonnen.

Athen, 4. September. Venizelos hat sich geweigert, die Vertreter der hiesigen und der auswärtigen Presse zu empfangen. Er beabsichtigt, morgen oder übermorgen seine Angelegenheiten in Krete zu ordnen und dann nach Athen zurückzukehren.

Neues aus aller Welt.

— König und Hirtenknebe. In ausländischen Blättern kursiert ein reizendes Geschichtchen, in dem der jugendliche König Manuel von Portugal und ein portugiesischer Bieghirte die Hanfproleten spielen. Während einer Motorfahrt in der Umgebung von Fusaco, wo König Manuel gegenwärtig eine Brunnenkur gebräucht, begegnete ihm und seinem Gefolge ein auffallend hübscher Hirtenjunge. König Manuel plauderte eine Weile mit dem Knaben, der ohne Scheu alle Fragen beantwortete. Jeder aber hatte die Gewissheit, daß das Kind nicht ahnte, wer mit

ihm sprach. Als Manuel sich erkundigte, ob er schon lesen könne, erwiderte der Junge ehrlich: „Nein, aber meine Mutter hat mir das Ave Maria gelehrt, und jeden Abend erinnert sie mich daran, daß ich ein Ave für den toten Vater und ein Ave für den König bete, der in Lissabon erschossen wurde.“ Eine tiefe Niedergang bemächtigte sich des jungen Regenten bei den Worten. Er zog sein Taschenbuch hervor, schrieb ein paar Worte auf und reichte dem Knaben das Blatt mit dem Bedenken, es seiner Mutter zu geben, damit diese es zum Dorfpfarrer bringe. Der wirkte ihn vorlesen, was darauf stand. Die Frau tat, was ihr Sohn geboten hatte, und der Geistliche verkündete der Elstaaten, daß König Manuel eigenhändig auf den Zettel geschrieben habe: „Gesegnet seien alle Eltern, die ihre Kinder so erziehen. Manuel Ave.“ Gleichzeitig überreichte der Priester dem armen Weibe eine Geldsumme, die der König inzwischen zu dem Zweck gesandt hatte.

— Ein Deutscher, der kein Deutscher ist. Über einen kurzen Fall von einem in Mannheim wohnenden Deutschen, der doch kein Deutscher ist, berichten pfälzische Blätter. Er wurde 1875 in Speyer geboren, wuchs dort auf und melbete sich als junger Mann vorchristlich am Stammpole an. Er wurde auch genommen, diente seine zwei Jahre beim 17. bayerischen Infanterieregiment in Germersheim ab und wurde auch später zur Reserve- und Landwehrbrigade eingezogen. Vor drei Jahren verheiratete er sich, und die Trauung wurde auf Grund seiner Militärpapiere vollzogen. Später, als er bei der Geburt eines Kindes batte, mußte die Behörde eine Entdeckung, die ihn aus allen Himmeln riss. Er, der sich stets als Deutscher fühlte, und es nicht anders wußte, der zwei Jahre bei Militär dienten, eine Reserve- und eine Landwehrbrigade machen mußte, ist kein Deutscher. Er wollte es selbst nicht glauben, aber die Behörde bewies es ihm schwarz auf weiß. Sein Vater, ein Pfälzer, war einst mal nach Amerika ausgewandert, aber 1875, also vor der Geburt seines Sohnes, wieder nach Speyer zurückgekehrt. Zudemfalls aus Unkenntnis hatte er das bayerische Staatsbürgerecht nicht wieder erworben. Des amerikanischen Bürgerechts war er inzwischen verlustig gegangen, und so kommt es, daß sein Sohn heimatlos ist. Amerikaner ist er nicht, Deutscher, trotzdem er dienen mußte, auch nicht, es sei denn, er legt circa 180 Mark, soviel kostet die Erwerbung der bayerischen Staatsbürgerschaft, auf den Tisch der Behörde. Dagegen sträubt sich aber der Betreffende. Er ist der Meinung, daß er als Deutscher, der nur aus Versehen ein abgestempelter Deutscher ist, der 2 Jahre bei Militär dienen, Übungen machen mußte usw., genau wie jeder, der ein richtiger Deutscher ist, daß der nicht erst eine solche Summe zu zahlen braucht. Der Betreffende ist nun verschiedene Instanzen durchgegangen, aber überall mit negativem Resultat. Interessant ist, daß der Betreffende bei den letzten beiden Reichstagssitzungen in Mannheim gewählt hat, denn er glaubte doch, ein Deutscher zu sein. Er war auch ordnungsmäßig in die Listen eingetragen und wurde nicht beanstandet.

— Furchtbare Nachte eines Verurteilten. Der Arbeiter Grobet war wegen Verleumdung der Familie des Bahnhofrestaurateurs Andre in Ballorbe im Kanton Waadt zu zehn Monaten Gefängnis verurteilt worden. Seitdem erschließen ihn ein furchtbares Nachgefühl gegen die Familie. Gestern abend begab er sich in das Bahnhofrestaurant, wo Frau Andre nur allein anwesend war, da ihr Mann sich auf Reisen befand. Grobet, mit einem Jagdgewehr bewaffnet, erklärte, er wolle sechs Personen der Familie Andre umbringen. Grobet schoß auf Frau Andre. Da sie aber nur verwundet wurde, durchschneidet er ihr mit einem Messer den Hals. Durch den Vamp aufmerksam geworden, eilte der 22jährige italienische Koch Ferrero herbei. Grobet stieß ihm das Messer in die Brust und durchbohrte ihm die Lungen. Als noch ein junger Deutscher hinzukam, stieß Grobet ihn zur Seite und töte sich dann selbst durch einen Schuß in die Brust.

Mme Annette, Corsets Parisiens, Andrzejastrasse 4.

Zeigt hierdurch mit, daß sie bereits die neuesten Schnitte und Stoffe erhalten hat, wonut sie sich den gebräuchlichen Damen empfiebt.

9155

Gesucht höherer Aufsichts-Beamter, der mit Personal umzugehen versteht und energisch genug ist dasselbe zur Arbeit anzuhalten, mit Kenntnis der polnischen, russischen und deutschen Sprache, Alter ca. 80. Jahre. Chelt. Nur Befestigungen, welche nachweislich ähnliche Posten mit Erfolg bekleidet haben, wollen, unter Angabe der bisherigen Tätigkeit, jährliche Aufzugs- und Photographie unter „Lebensstellung“ an die Centr.-Annoncen-Exped. von L. & E. METZL & Co. in Warschau einzufinden.

9116

Stadtreisender mögl. aus der technischen oder Eisen-Branche, gegen hohe Provision per sofort gesucht. Ges. Offizieren unter „C. 100“ zu die Exp. d. St. 9124

Ein älteres deutsches Fräulein mit guten Kenntnissen zur Bearbeitung dreier Kinder, sowie als Sitze der Haushalt nach Warschau gefügt. Näheres Widzewka 61, Wohn. 4. 9213

Freiberinner und Stopferinner können sich von 8-1/2 Uhr vormittags melden bei ADOLF MINOR, Betriebsstraße 79.

Eine Wäschemangel

das Beste der Neuzeit, Walzenlänge 1000 m/m, welche wenig Raum einnimmt und aus Wien als Muster eingetroffen ist, ist wegen Aufgabe des Betr. Agenturgeschäftes unter dem Fabrikspreis-zollfrei sofort zu verkaufen.

Zu besichtigen täglich in den Nachmittagsstunden beim Wirt Lipowa-Strasse № 87 Tranway-Anschluss № 6 und 8. 9168

9168

Flotte Wäschenhäherinnen finden dauernde Beschäftigung im Hause, durch Auffertigung von Trikol-Wäsche. Näheres im Comptoir. Łapowa Nr. 1. 9222

9222

Eine in bitterer Not befindliche deutsche Familie

eine Frau mit drei kleinen Kindern, vom Schneider verlassen, bitte dringend um Unterstützung. Die Frau hat sich und die Kinder seit drei Jahren durch eigene Hände kümmerlich durchgebracht, jetzt aber ist es ihr unmöglich geworden. Mitleidige Herzen werden um Erbarmen gebeten. Die Adresse ist zu erfragen in der Exp. dieses Blattes. 9219

9219

Warning. 9153

Ein Sola-Wechsel auf Nbl. 400 zahbar am 8. Januar 1911, Aufsteller Karoline Schram und 1 Sola-Wechsel auf Nbl. 100, Aufsteller Unioni Böhr, beide an die Ordre d. Fr. Joh. Müller wie auch 2 Blanks. Wechsel zu je Nbl. 300, ausgestellt am 8. August 1909, vor Karl Lewin u. Ludwiga Quirina an die Ordre Fr. Joh. Müller, sind abhanden gekommen. Gefäße derselben für ungültig und waren vor Anlauf.

9153

Eine saubere, deutschsprachende

Mädchen 9154

für deutsches Haushalt kann sich melden von 10-12 und 5-7. Zu erfragen in der Expedition dieses Blattes. 9161

9161

die Tapeten- und Dekorations-
stoffe J. Vogelsang Pettau
von

9121

im Hause, verziert sämtliche ins Fach
schlagende Arbeiten wie auch Unpolster-
ungen in solider und geschmackhafter
Ausführung.

9164

Für ein Geschäft werden

3000 Rnbel

gebraucht. Garantie sicher. Off. au
die Exp. d. St. erben. 9125

9125

Ein nächster

Stróż

welcher deutsch spricht kann sich
melden. Orla 3, von 12-1 Uhr.

9215

Ein Portemonnaie

mit Inhalt wurde am Sonntag im

Helnenhofer Tramway gefunden. Der

Eigentümer soll daselbst gegen Rück-
stattung der Inserationskosten im

evangelischen Waisenhaus Pointzwa

9209 abholen.

9209

Übernehme Häuser

in Verwaltung sowie die Führung von

Deutschbüdern. Näheres Zielona-



Rechtsanwalt, Warszaw, Wilczestr. 18. Gute u. Kriminale Rechtsanwaltschaft. Gegen 11 Uhr vorm. und von 5 bis 7 Uhr abends. 9159

Zuverlässige Auskünfte auf Ausland

erteilt das größte Kaufmännische Auskunfts-Bureau der Welt

R. G. Dunn & Co.

General-Direktion für Europa in Hamburg.

209 eigene Filialen

8000 Angestellte.

Besonders organisierte russische Abteilung mit russischen Beamten.

Leicht in Amerika seit 1841, in Europa seit 1857

Näheres in Lodz: Telefon 16-43.

Institut für physikalische Heilmethoden v.

Dr. A. STEINBERG

Benedykta 3. 1377

Röntgen- und Lichtheil-Kabinett. Orthopädie. Hell-Gymnastik. Rückgrat-Verkrümmungen, Gelenk-, Knochen- und Muskel-Erkrankungen. Hand- und Vibrations-Massage. Werkstatt für orthopädische Apparate. Anwendung der Röntgenstrahlen für Hellzwecke und Diagnose. Haut-Krankheiten. Hochfrequenz-Ströme (Arysonisation). Licht- und Heissluftbäder. Elektrisation. Neuralkrankheiten (Männer schw.). Elektrolyse Gesichtshaar-Entfernung

Pflegt euer Haar ehe es zu spät ist

mit dem

Kräuter-Haarwasser „Kascha“



Bei Haarausfall und Schuppenbildung unentbehrlich à Flacon Nbl. 1.50
zu verlangen in allen Apotheken, Droguen- und Parfümeriehandlungen.

Vertreter für ganz Ausland:

H. Neumann,
Lodz, Petrikauer-Straße Nr. 89.
Telephon Nr. 16-20.

17 Petrikauerstraße Nr. 17.

Die erste im Lande beständliche Amerikanische chemische Waschanstalt u. Färberei unter d. Firma „Józefina“ führt die saubersten Arbeiten i. Bereiche dieser Spezialität aus.

Filiale: Petrikauer-Straße Nr. 23. 8535

Leihbibliothek.

Dem gesuchten Publikum von Lodz und Umgebend mache ich die Mitteilung, daß ich vom 6. September a. c. an der Petrikauerstraße Nr. 7, im 1. Stock, (Front) eine Leihbibliothek unter der Bezeichnung

„Czytelnia najnowsza“ w 6-iu językach

eröffne. In der Bibliotek werden Bücher in 6 modernen Sprachen, als deutsch, polnisch, russisch, französisch, englisch und Esperanto in reicher Auswahl vertreten sein.

Aufmerksamste Bedienung wünschern, bitte ich um das geneigte Wohlwollen des p. t. Bibliotheks.

8908

Elektrotechnisch - Optisches Geschäft unter der Firma „Stanisław Lewiński“ Eigentümer Kazimierz Roszak — Lodz, Dzielna-Straße Nr. 1. Die Firma besteht seit dem Jahre 1885. 9030



Mögliche Paternen mit Kinematograph.

Installation elektrischer Glocken und Tele-

phonanlagen sowie deren Instandhaltung.



A. O. TESCHICH & C^o KOHLENGESCHÄFT

Lodz, Widzewska-Straße 62 :: TELEPHON 240

gegründung einer Streich- und Wigwag-Zinnerei als zillier oder fälliger Kompanion von erfahremem Fachmann geführt. Bau-Tor-9065" an die Exp. d. Bl. 9065

Ein perfekter und selbständiger

Webereileiter,

(Destinatoren) für größere Fabrik von Tüchern und Streichware in Lódz sofort oder später gefüllt. Off. unter „Moskau“ an die Exp. d. Bl. zu richten. Discretion zugesichert.

Naturstraße 1a.

Bei K. Klingsporn

Naturstraße 1a

kauf man folgende Waren jasa:

Tisch- und Hängelampen für

Naha und Sesselus,

Mit dekorativen Ornamenten und

üblichem Fuß,

Porzellan, Glas- und Porzellan-

Töpfen,

Englische Märsch-Tabletten, Prä-

midin mit Ende, Porzellan, Porzellan-

geschirre, Münz-

Boxen, Figuren, Spiegel mit

Waff.

Kaffe, Tafelgeschirre aus Por-

zellan,

worüber laut Wunsch verziert,

mit Aufschrift u. Monogramms

Emallegeschirr BB., kreist,

Band, grau und blau,

für kleine und Wirtschaft, was

gebraucht wird ins Haus,

Löffel, Messer, Gabel, allerhand

Zeug,

zu haben bei K. Klingsporn

Bei festem Preis

Eigene Porzellan-Maleret.

Buchhalter

erl. gründl. Unterricht in einf. und

dopp. Buchführung d. B.

Methoden, lautm. Rechnen, Komptoir-

wissenschaften u. Korrespondenz.

Überleitung ferner als Spezialist

Wiedereinführung, Nachtragun-

gen, Abreißscheine sowie Zusammen-

stellung komplizierter Bilanzen u.

Während Siegel - Straße Nr. 55,

Wohnung 19. 8070

Zu verkaufen ein

Gärden Terrier.

Wysokalstraße 22. 9164

Eine gutgehende

Bierhalle

an guten Punkte, ist per sofort zu ver-

kaufen. Wo? sagt die Exp. d. Bl.

Zu kaufen gefüllt

Färberei-

Einrichtung

für Wolle und Baumwolle. Offizien-

unter „H. B. 9223.“ an die Expedi-

tion dieses Blattes.

Ein Bäckerei-

Einrichtung

und ein Bäckerei zum antragen

per sofort zu verkaufen. Zu erfragen

Wobahn. 25 beim Wirt. 9127

Ein kräftiges

Arbeitspferd,

Schimmel, sofort zu verkaufen.

Während Konstantiner-Straße Nr. 93

beim Hubmann Wojciech. 9101

Kaufe gelegentlich nicht teuer ein

kleines ruhiges

Pferd

beglebungswise Pferd mit gebrauch-

tem Wagen und Geschirr. Näheres in

der Kanzlei des „Polnischen Theaters“,

Legielskastraße Nr. 63. 8959

Ein junger Mann

sucht Stellung als Schlosser.

Dreher und Feuerungsmeister.

Off. unter „E. H. 100“ in der Exp.

dieses Blattes niederan.

Ein Lehrerin

evang. Konfession, die ein Gymna-

sium absolviert hat, die russ., poln.,

deutsche und französ. Sprache be-

herrscht und in allen vorkommen-

den Unterrichtsfächern unterrichten

kann, wird als Hauslehrerin (m. Kost

und Logis) zu drei grösseren Kin-

dern auf's Land gesucht. Off. sub.

„L. L.“ an die Exp. d. Bl. erbeten.

Lohnende Vertretung

für Polen und Ausland gefüllt.

Off. sind zu richten an Szepietowski

Petrikauerstr. 89. 9128

Ein Zöglinge

Stadtresende

für einen gangbaren Agtkiel werden per

sofort gefüllt. Naturstr. 2, W. 33,

zwischen 1-3 Uhr nachm. 8781

Ein Komponist

während Kaufmann mit Mdl. 1000-1500

an irgend einem Geschäft sich zu be-

telligen. Habe in verschiedenen Orten

gearbeitet und auch den Kunden-

bedarf gefüllt. Ges. Off. unter „Mi-

trebe 1500“ an d. Exp. d. Bl.

erbeten.

Unterricht

in der russischen, deutschen und

polnischen Sprache, sowie in Rech-

nung und Stenographie erliefert in

und außer dem Hause A. Leder, diplo-

mierter Lehrer (Komponist unterricht).

Petrikauerstr. 87, im Hause 3. Eingang.

RUSSE,

9009

in der russischen, deutschen und

polnischen Sprache, sowie in Rech-

nung und Stenographie erliefert in

und außer dem Hause A. Leder, diplo-

mierter Lehrer (Komponist unterricht).

Petrikauerstr. 87, im Hause 3. Eingang.

Zöglinge

Junger Mann

(Deutscher) 25 Jahre alt, sucht Stel



Lodzer Webermeister - Innung.

Die verehrten Mitglieder der Lodzer Webermeister-Innung werden hiermit höflich erachtet, an der am Dienstag, den 6. September stattfindenden Beerdigung des Herrn

Julius Krause

recht zahlreich teilzunehmen. Versammlungsort am Trauerhaus Orlastra. 103, um 3 Uhr nachmittags.

9225

Das Altestenamt.

Die Gesellschaft der Auskunfteien

S. KLACZKIN & Co., Moskau,

mit Filialen in Lodz, Warschau, Riga, Kiew, Odessa, Petersburg und Nischni-Nowgorod (Messe),

in Vereinigung

auf der ältesten deutschen Auskunftei Lesser & Liman, Berlin (22 Filialen) hält ihre bewährte Organisation der geschätzten Geschäftswelt bei Einholung von Kreditauskünften, Adressen etc. mit sämtlichen Plätzen Russlands und des Auslandes bestens empfohlen. 2479

Bilanz der Gegenseitigen Kredit-Gesellschaft Lodzer Kaufleute und Industrieller (Petriskauer- Straße 17)

per 1. September 1910.

Aktiva.	Passiva.
Barbestand Rechnungen bei diesen Banken	36,117.50
Centralbank in Petersburg 10% Einlage	83,021.85
Gefallenbank	500
Dienstleistung	6,168.27
Deutschland Wechsel mit inländischen 2 Unterschriften	2,992,320.29
Protektorierte Wechsel	8,344.08
Banken gegen Unterstand v. Wertpapieren	11,453.06
Sortenbestand	632.92
Korrespondenten	138,533.76
Wert der Einrichtung u. Organisationstarten	7,106.23
Handlungskontof	30,982.90
Möglichkeitserhaltende Ausgaben	2,600.20
Vorläufe gegen zur Realisierung empfangene Dokumente	346.16
Bezahlte Zinsen und Provisionen	94,061.18
	3,412.81.50
	3,412,81.50
Reservekapital	296,250
Rezervekapital	6,496.09
Banken-Hilfs- und Sparklasse	2,247.07
Einlagen von Mitgliedern	558,240.87
Rekonto der Deutschen Banken und Privat- banken	534,471.25
Korrespondenten	1,092,712.12
Unerhobene Raten von Einlagen	1,270,720.95
Dividende	456,376.57
Reichsteuer	122.75
Transitorische Verträge	2,962.54
Eingänge auf abgeschriebene Forderungen	1,108.28
Vereinnahmte Güter und Provisionen	100,500.14
	35.66
	183,316.33
	3,412,81.50

Mit Erlaubnis der neue Lehranstalt

für Mädchen jüdischer Konfession mit dem Programm der Mädchen-
gymnasien, unter meiner persönlichen Leitung, an der Biegeler
Nr. 66, W. 11. Mit dem Beginn des folgenden Schuljahres wird
nur eine erste und Vorberichtsklasse eingesetzt. Die höheren Klassen
je nach Bedarf folgend. Jeder Gegenstand wird durch Spezialisten
erlebt werden. Ferienunterricht ununterbrochen. Anmeldungen neuer
Schülerinnen werden vom 1. August entgegengenommen zu jeder
Zeit. Der Unterricht der neuen Schülerinnen beginnt den 18. August
1910. Eltern, die ihren Kindern sozialistische Erziehung und gründ-
liche Unterricht angewöhnen lassen wollen, empfehl ich bestens die
Vorlesertheit obenerwähnter Lehranstalt

R. TIKTNER.

Privat-Schule

W. SCHULZ,

Petriskauer-Straße Nr. 121.

Der Unterricht hat schon begonnen und werden Anmeldungen täglich
von 9 bis 5 Uhr angenommen. Bei der Schule befindet sich ein Pensionat,
wo auch Schüler anderer Lehranstalten liebevoll aufgenommen. — Großer Ra-
um für Schüler. Bequeme Tramwayverbindung. 9203

In meiner PRIVAT-SCHULE

jetzt Nawrot-Straße 12,

werden Mädchen jeden Alters aufgenommen. Den
Absolventinnen dieser Schule wird nach Beendigung
der selben Gelegenheit gegeben, Fröbelerin zu werden.

KARL WEIGELT.

8858

II.-klassige jüdische Knaben - Schule

SCH . M. FLEISCHER,
Cegelniana-Straße Nr. 37.

Annahme von Schülern täglich bis 2 Uhr nachmittags. Spe-
zielle Vorbereitung für die Vorbereitungs- und die 1. Klasse der
hiesigen Kronlehranstalten. Reichhaltiges Programm in der
hebräischen Sprache. 9210

„Urania“

Neues Programm v. 1. - 16. Septem-

Belle Camargo, französische
lyrische Sängerin.Belle Vonette, einige Nieder-
Sängerin in der Esperanto-Sprache.

Mandro, internationales Duett.

Duroc-Ali, Bosnian round act

Les Lessons, Jongleur und
Gladatoren.

Fidia, fünf Teufelswünste.

The Chamtinis, Frauennühle,
Transformationsalt.Budzinski, internationales
Tanz-Duett.Oleszewski, polnischer Humorist
mit Original-Complets.The Trio Richards, Parterre-
Hondakrobaten.

Jean Rossi, Operetten-Sänger.

Wladyslaw Bratkiewicz,
dramat. Schauspieler mit seinem Re-
pertoire aus dem Warschauer litera-
rischen Kabarett „Choclat“.Urania-Bio, Neue Bildererie
in Farben. 8-17

Dr. med. S. Aronson

gew. Assistent von Prof. Bumm und
Dührssen in Berlin, hat sich in Lodz als
Spezialist für Geburtshilfe
u. Frauenkrankheiten nied-
gelassen.

Wohnt jetzt Passage Meyer 1
Ecke Petriskauer, Sprechst. v. 9-10½
früh v. 5-7 ab. Sonntags v. 11-1.

Dr. LEYBERG

g. mehrjähriger Arzt d. Wiener
Kliniken, ordiniert als Spezialist
für venöse, Geschlechts- und
Hautkrankheiten.

Sprechstunden täglich v. 8-12; 5-8,
Damen 12-1. Sonn- und Feiertag
nur vormittag. 7460

Krutka-Straße Nr. 5.

Dr. J. Abrutin

Krutka-Straße Nr. 9.
Spezialist f. Venöse-, Haut-
und Geschlechts-Krankheiten.
Sprechstunden: von 8½-11 früh und
v. 6-8 Uhr abends. Damen v. 5-6
Sonntag v. 10-1 Uhr. 12166

Gott dem Allmächtigen hat es gefallen, Sonntag, den
4. September um 3 Uhr früh, meinen innig geliebten Ehemann,
unseren herzensguten Vater, Bruder, Schwager und Onkel

Ludwig Schön

im Alter von 50 Jahren, zu sich in die Ewigkeit abzurufen.
Die Beerdigung des teuren Enschlafenen findet Dienstag, den
6. September um 8 Uhr nachmittags, vom Schelblicher Hos-
pital Przemianianiste. aus, auf dem neuen katholischen Friedhofe
in Garzow statt. 9218

Die trauernde Familie.

Russischer Touring- Club, Abteilung Lodz.

Das für Sonnabend, d. 3. September
in Aussicht genommene

SONNENNACHTS-FEST

findet ohne Rücksicht auf die Witterung am
Mittwoch, den 7. September statt.

Der Vorstand

Beginn um 8½ Uhr abends. 9217

Gest. Ang. Hilfsverein, Lodz.

Donnerstag, den 8. September

Vereins-Abend mit Damen.

Der Vorstand.

9141

Großer Abschied

vom Sommer, wird durch einen gemütlichen Familien-
Abend mit nachfolgendem Tanz im
großen Saale des neuen Verein-
lokals, Petriskauerstraße 243 am 10. September a. c. gefeiert vom

Hilfsverein Deutscher Reichsangehöriger.

— Beginn pünktlich 8½ Uhr abends. = Kein Toilettenzwang. 9215

Kotizier-Kirchen-Gesangverein

Mittwoch, den 7. September 8 Uhr abends im elge-
nen Vereinslokal

Der Vorstand.

9202

Stiftungsfest

mit Gesang und Vorträgen, wozu die Herren Mitglieder mit ihren werten
Angestellten höflich eingeladen werden. 9202

Der Vorstand.

9221

Restaurant Żabieniec

an der Aleksandro-
wer Chauffee.Sprechstunden von 8-11 Uhr vorm.
und von 5-8 abends. Damen von 4-6 Uhr.Dr. med. H. Sadkowski,
wohnt jetzt Petriskauerstraße 120
u. empfängt in seinen Krankheiten be-
hauptete Personen (Spez. Magen- und
Darmkrankheiten) v. 9 Uhr vorm. u. von
4-6 Uhr nachm., mit Ausnahme der
Sommer- und Feiertage. 7186

Dr. Eugenia

Kerer-Gerschuni

Frauenkrankheiten.

Petriskauer-Straße Nr. 121.

Sprechstunden von 8-6 Uhr nachm.

Sommer von 9-12 Uhr.

Dr. M. PAPIERNY

Accoucheur und Specialist für

Geburthilfe und Frauenkrank-
heiten. Empfängt bis 11 Uhr vorm.
und von 4½-8½ Uhr nachm.

Polubriowa-Straße Nr. 23.

Telephon 16-85. 9010

Dr. L. Klatschkin,

Syphilis, venerische und

Hautkrankheiten. 521

Konstantiner-Straße Nr. 11.

Sprechstunden von 8-11 Uhr mittag.

Sommer von 9-12 Uhr.

Dr. med. H. Sadkowski,

wohnt jetzt Petriskauerstraße 120

u. empfängt in seinen Krankheiten be-
hauptete Personen (Spez. Magen- und
Darmkrankheiten) v. 9 Uhr vorm. u. von
4-6 Uhr nachm., mit Ausnahme der
Sommer- und Feiertage. 7186

Dr. Eugenia

Kerer-Gerschuni

Frauenkrankheiten.

Petriskauer-Straße Nr. 121.

Sprechstunden von 8-6 Uhr nachm.

Sommer von 9-12 Uhr.

Dr. M. PAPIERNY

Accoucheur und Specialist für

Geburthilfe und Frauenkrank-
heiten. Empfängt bis 11 Uhr vorm.
und von 4½-8½ Uhr nachm.

Polubriowa-Straße Nr. 23.

Telephon 16-85. 9010

Dr. H. Schumacher,

Spezialist für Haut- und venerische

Krankheiten, Nawrotstr. Nr. 2.

Sprechstunden von 8-10½ vormitt. und von

4-8 nachm. Sonntags von 8-1 Uhr.

Dr. D. Helman

8246 ist zurückgekehrt.

Ohren-, Nasen- und Halskräu-

fen, empfängt täglich von 10-12

mittags v. 5-7 abends.

Nikolskaja 4 - Telef. 16.00.

W dniu 5-go b. m. po krótkich cierpieniach rozstał się z tym światem

b. p.

IGNACY ZAŁSZUPIN

adwokat przysięgły

Członek Rady Towarzystwa Wzajemnego Kredytu Łódzkich Kupców i Przemysłowców.

W zmarłym tracimy gorliwego i prawego kolegę, pamięć o którym zawsze przechowamy.

Rada i Zarząd

Towarzystwa Wzajemnego Kredytu Łódzkich Kupców i Przemysłowców.

9237

Podziękowanie.

Za tak liczny współudział przy wyprowadzeniu drogich nam zwłok

B. P.

NATALII GROSSBERGER

na miejsce wiecznego spoczynku składamy wszystkim nasze najserdeczniejsze „Bóg zapłać”

9227

Babcia, Rodzice i siostra.

9228

Łódźer Thalia-Theater.

Da sich in den au- besonders in denen der billigeren Plätze, einige unliebsame Druckfehler eingeschlichen haben, so sei die Auf- gegebenen Preisen, stellung der Preise hiermit nochmals zur Veröffentlichung gebracht:

	Wochent.	Sonntags		Wochent.	Sonntags		Wochent.	Sonntags
Proszentum, Vorderstuhl	2.10	2.50	Fremdenloge, 4 Personen	6.—	6.50	II. Parquett I. Reihe	0.40	0.50
2. Reihe	1.60	1.75	Kleine Fremdenloge, 2 Personen	3.70	4.20	II. und folgende Reihen	0.35	0.45
Balkonloge, 6 Personen	8.10	9.—	Balkon I. Reihe	1.60	2.—	Amphie I. Reihe	0.30	0.40
4 Personen	5.40	6.—	II. und folgende Reihen	1.—	1.25	II. und folgende Reihen	0.25	0.35
Nangloge, 6 Personen	5.60	6.—	Parquett I.—VI. Reihe	1.60	2.—	Gallerie	0.20	0.25
Parquettloge, 4 Personen	5.40	6.—	" VII.—X. Reihe	1.35	1.50			
Kleine Parquettloge, 3 Personen	4.50	5.—	" XI.—XIII. Reihe	1.10	1.25			
			" XIV.—XV. Reihe	0.75	1.—			

Bei wichtigen Premieren u. Gastspielen werden die Preise der Plätze etwas erhöht, aber ihm Rahmen der schon vom Vorgänger eingesetzten Preise.

Appreturmeister

mit langjähriger Erfahrung, nicht sofort Stellung bei solider Gehalt auch als Scher-, Frau oder Walkmeister auf Sitz-, Herren-, Büß- und Kleiderstoffe gründlich vertraut. Offerten erbeten unter „Nr. 2222“ an die Expedition der Neuen Łódźer Zeitung.

Gesucht

für eine alte Gesellschafterin, die auch die Kranken- für eine alte Dame eine pflege versteht. Persön- liche Vorstellung täglich von 10—12 vormittags und von 7—9 Uhr abends. Nitolaievskajastraße Nr. 29, Wohn. 5.

für Eisenbetonfassung und 15 Arbeiter werden gesucht. Zu melden Balazina 87.

5 tüchtige Zimmerleute

Rotations-Schnellpressendruck „Neue Łódźer Zeitung“